



天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
中国天津市河东区卫国道 126 号
邮编 300161
电话: +86 22 2457 1234
传真: +86 22 2434 5666
tianjin.regency.hyatt.com

张清清女士
康辉集团北京国际会议展览有限公司
电话: 86 138 2008 6461

关于: 2021 年 05 月 06 日至 2021 年 05 月 10 日会议团队

尊敬的张小姐,

您好!

感谢您惠顾天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司! 本酒店深感荣幸承接贵公司即将于 2021 年 05 月 13 日至 2021 年 05 月 16 日举行的住宿团队。

请仔细审阅我们为您提供的有关此次安排合约书, 如果您同意此次合约书的相关条款, 敬请您于 2021 年 05 月 08 日前签署此合约书并回传副本给我方备份, 以便我们能及时协助您成功举办此次重要会议。

我们将会再次与您联系并为您解答有关此合约书的疑问。

同时我们竭诚期盼能够有机会为您成功地举办此次重要会议, 并热切期待着您的回复。

顺致商祺!

陈芳芳
销售经理
电话 : 86 22 2457 1234
传真 : 86 22 2434 5666
电子邮件 : anna.chen1@hyatt.com
网址 : tianjin.regency.hyatt.com
共页数 : 7 页

A handwritten signature in black ink, located at the bottom right of the page.



天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
中国天津市河东区卫国道 126 号
邮编 300161
电话: +86 22 2457 1234
传真: +86 22 2434 5666
tianjin.regency.hyatt.com

合约书
天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
与
康辉集团北京国际会议展览有限公司
关于
康辉集团北京国际会议展览有限公司会议活动
2021 年 05 月 13 日至 2021 年 05 月 16 日活动

A. 联系人

客户:

张清清
康辉集团北京国际会议展览有限公司
地址: 北京市朝阳区农展馆南路 13 号 12
层 1510 内 002
电话: 010-65870599

酒店:

陈芳芳
天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店
分公司
地址: 天津市河东区卫国道 126 号
手机: 188 2252 6415
电话: 86 22 2457 1234*6821

天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司将为贵公司暂时保留所预定场地到 2021 年 05 月 06 日, 如果酒店于此日期前没有收到贵公司的书面确认, 酒店将有权取消此场地预定。

B. 客房安排

主要团队入住时间:

抵达日期: 2021 年 05 月 13 日

离店日期: 2021 年 05 月 16 日

预留客房

房型	05 月 13 日	05 月 14 日	05 月 15 日
凯悦双床	45	45	45
凯悦大床	100 (含 50 间大床加床)	100 (含 50 间大床加床)	100 (含 50 间大床加床)
保证数	140	140	140

* 凯悦客房: 43-51 平方米

*含一间免费的会务组房间: 5 月 12-16 日



天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
中国天津市河东区卫国道 126 号
邮编 300161
电话:+86 22 2457 1234
传真:+86 22 2434 5666
tianjin.regency.hyatt.com

保证房数

此团队确认最终房间保证总数目为上表所示，如实际入住房间数量低于保证数量，我们将根据保证房间数量收费，如实际入住房间数量超过保证数量，我们将根据实际到达房间收费。房间数量的取消，请于最晚当天入住的上午 10 点前告知，晚于当天上午 10 点的房间取消，酒店将收取全额的房间费用。

房间价格

天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司很荣幸提供以下团队价格：

房型	房价
凯悦（大/双床房）	人民币 550 元净价含 2 份自助早餐

- 以上房价包含 1-2 份早餐。额外早餐价格为人民币 148 元净价/位。
- 以上房价包含客房内免费无线及有线上网。
- 以上房价包含百分之十的服务费及适用的政府税费。
- 所有房间的价格以单人/双人入住为标准，如有第三个人（十二岁以上）费用为人民币 300 另加收包含百分之十的服务费及适用的政府税费。
- 请贵公司对此优惠价格给予保密。

入住及离店

敝店在下午 2:00 以后办理当日团队入住手续，如果贵公司的客人在该时间之前抵达酒店，我们将尽力安排客人入住房间。为确保您到达酒店时，无需等候即可顺利入住，对于需要在下午 2:00 以前入住的客人，我们建议提前预留一晚之房间。

敝店退房时间是中午 12:00，如果客人需延迟离店须在预订房间时提出，我们将视客房供应状况尽量安排；下午 6:00 之前离店将加收一间夜房价（合同价）的 50%，如下午 6:00 之后离店，则会另外收取一间夜房价（合同价）的 100%。

入住手续

为了帮助进行客人入住手续的办理，酒店希望可以得到以下信息：

- 客人名字、公司名称及职位
- 客房类型要求
- 到达和离开的日期、时间、航班资料及任何有关接送需求
- 护照种类、中国签证种类、签证号码及有效日期
- 特殊的付帐要求及其他特别需求（贵宾、连接房、不吸烟房等等）
- 根据天津市公安局要求，所有入住酒店的客人必须出示有效实名制证件登记（例如：身份证、护照、回乡证、台胞证、驾驶证等等）。一间房入住一人则登记一张证件，一间房入住两人则登记两张证件。如无相关证件，酒店有权不提供任何房卡。



天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
中国天津市河东区卫国道 126 号
邮编 300161
电话: +86 22 2457 1234
传真: +86 22 2434 5666
tianjin.regency.hyatt.com

保证人数

根据酒店的有关规定,请贵公司于 2021 年 05 月 06 日内确认最低保证人数。该人数一经确认后作为此次会议的最低收费人数。若实际参加人数超过已确认的最低保证人数,酒店将相应的根据实际出席人数收取费用。

背景设计 / 装饰材料

具体的场地布置、装饰方案有待与贵公司进一步商讨。

如您决定自行安排场地的布置和安排,敬请您将布置方案的设计草图以及使用材料等提交酒店予以确认。酒店保留同意和/或修改该方案的权力。您将需要与酒店签订一份“宴会活动施工守则”用以保证其场地布置的安排顺利进行。

赔偿与免受损害

如因酒店在履行其在本协议项下义务时所采取的任何行动而使团队产生任何索赔、法律行动、诉由或责任,包括合理的律师费,酒店同意为团队辩护,对其进行赔偿,并使其免受损害。酒店还同意,对因酒店履行其在本协议项下义务导致任何第三方提起任何索赔、法律行动或诉由而产生的任何责任(因团队的不良行为或过失而产生的法律行动或责任外),酒店将为团队辩护,对

如因团队或团队所聘任何承包商在履行其在本协议项下义务时所采取的任何行动而使酒店产生任何索赔、法律行动、诉由或责任,包含合理的律师费,团队同意为酒店、凯悦酒店管理集团及他们各自的管理人员、董事、雇员和代理人进行辩护,对其进行赔偿,并使其免受损害。团队还同意,对因团队履行其在本协议项下义务导致任何第三方提起任何索赔、法律行动或诉由而产生的任何责任(因酒店的不良行为或过失而产生的法律行动或责任外),团队将为酒店、凯悦酒店管理集团及他们各自的管理人员、董事、雇员和代理人进行辩护,对其进行赔偿,并使其免受损害。

保险

团队和酒店需要为上文“赔偿与免受损害”一节中所列各自义务购买保险。对于团队所聘任何外部承包商在场地上从事的任何活动,团队应全面负责。根据酒店的要求,团队应提供一份保险证书,承担该等外聘承包商的活动,并将酒店、凯悦酒店管理集团及他们的管理人员、董事、雇员和代理人列为该等外聘承包商所从事活动的附加被保险人。

指示牌

酒店将在一楼大堂及会议厅外为您免费制作指示牌,请贵方提供具体字样。

D. 账单划分

以下所述将协助会议组织者确认本次会议的客房全部消费信息,并顺利办理结帐手续。有关详情,可参考附件“形式发票”。消费详情一经调整,我们会及时根据最终确认的信息提供调整后的“形式发票”。



天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
中国天津市河东区卫国道 126 号
邮编 300161
电话:+86 22 2457 1234
传真:+86 22 2434 5666
tianjin.regency.hyatt.com

主账单

本次会议贵方公司将负责住房的费用。贵方所授权的有效签单人员确认的所有费用将记入此主账单。贵方需在会议前提供有效授权签单人的签名式样。

主账单的结账手续

贵方需在 2021 年 05 月 11 日前支付金额为人民币 191400(预计消费的 80%)的定金至酒店指定银行账户上,离店前刷尾款的预授权作为担保,会议结束 7 个工作日内结清尾款。

个人费用账单

贵方本次会议的所有客人自付杂费,所有费用都需在客人办理退房手续时一次性结清。当贵方确认入住客人名单时,需用现金或信用卡一次性结清所有剩余费用。

* 贵方将对本次会议期间的所有个人未结清费用负责。

E. 定金及损耗细则

日期	客房保留	定金*	备注
合同签约日期	第一次确认	-	合同签回
2021 年 05 月 11 日前	-	人民币 191400 元 (预计消费的 80%)	-
2021 年 05 月 27 日前	--	结清所有尾款	

F. 取消条款 0

会议在贵公司确认后取消或部分取消,酒店将根据接到贵公司通知的日期先后收取相应比例的违约金。具体扣除金额如下:

宴会举办时间之前

违约金

2021 年 05 月 06 日之后

人民币 191400 元(保底消费的 80%)

银行账户

定金可以以现金、电汇或银行转账的方式支付。酒店具体银行账户资料如下:

人民币账户:

账户名称: 天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
账号: 281783153089
开户银行: 中国银行天津卫国道支行
银行地址: 天津市河东区卫国道 136 号
银行行号: 104110042177

为方便酒店及时知道您所支付的定金到账与否,敬请您在发出电汇后,传真电汇凭证的复印件至我方作为记录之用。

所有费用将以人民币结算,若需以外汇结账,我们将根据当天银行公布的汇率换算成人民币



天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
中国天津市河东区卫国道 126 号
邮编 300161
电话:+86 22 2457 1234
传真:+86 22 2434 5666
tianjin.regency.hyatt.com

结算。

截止日期我们希望以上安排能符合贵方的要求,如您对此有任何补充,请随时与我们联系。
若无异议,敬请您于 2021 年 05 月 06 日在此合同上签字并送还副本复印件(或传真)至酒店。如您所知,所有客房及场地目前将只是暂时保留,天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司将在收到您已签字的合同复印件及定金后为您正式保留所预定客房及场地。
再次感谢贵方选择天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司,并衷心祝愿会议取得圆满成功。

天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
授权代表签署及酒店盖章

康辉集团北京国际会议展览有限公司
授权代表签署及公司盖章

签章

陈芳芳

签章



陈芳芳
天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
日期:

张清清女士
康辉集团北京国际会议展览有限公司
日期:

签章

唐继红

市场销售部副总监
天津旺海鑫酒店管理有限公司凯悦酒店分公司
日期:

May 8, 2021

md